



cátaro. Los dos capítulos restantes se dedican a desarrollar el programa de conducta moral propuesto a los clérigos y a los laicos en sus sermones. En conjunto, esta obra, que se enriquece con una abundante y bien seleccionada bibliografía final, constituye una excelente ayuda para mejor conocer el pensamiento eclesiológico, social y ético de un santo tan popular como san Antonio (de Lisboa o de Padua), Doctor de la Iglesia.

F. Labarga

Alexander FIDORA-Andreas NIEDERBERGER, *Von Bagdad nach Toledo. Das «Buch der Ursachen» und seine Rezeption im Mittelalter*, Dieterich'sche Verlagsbuchhandlung, excerpta classica, Frankfurt am Main, 2001, 270 pp.

Se trata esta de la primera edición latino-alemana del texto del *Liber de Causis*, que avanza —en el orden de la consulta de manuscritos— sobre la publicación del texto, en 1882, realizada por O. Bardenhewer, la cual incluía además el tratado en árabe. La edición que reseñamos ha tenido en cuenta asimismo las traducciones más actuales del libro del libro a lenguas modernas. Para el medievalista, consta sobradamente la importancia del *De Causis*, donde concurren los motivos fundamentales del pensamiento platónico, de la filosofía aristotélica y del posterior neoplatonismo; y que además supone una sistemática contribución a los grandes debates de la filosofía y de la teología durante los siglos XII, XIII y XIV, como señala M. Lutz-Bachmann en el prólogo a esta nueva edición (p. 7 y 12).

Como señalan los autores en el capítulo que da título al libro, *De Bagdad a Toledo*, el texto del *Liber* posee en su núcleo la principal cuestión que se ha planteado la metafísica desde su inicio en Grecia, esto es, la relación entre lo uno y lo múltiple; y, de un modo más específico, el problema de la inclusión de la unidad en la multiplicidad, con objeto de dar un estatuto ontológico propio a la última. Se

trata de la cuestión que en toda la Edad Media es afrontada desde la pregunta por la relación entre el Dios único, origen de la creación, y la diversidad de las criaturas del mundo (p. 15).

La tan debatida cuestión acerca de la autoría del *Liber de Causis* se encuentra expuesta con claridad y precisión, atendiendo a los hitos históricos principales. Cabe destacar en este punto las traducciones al latín realizadas por Gerardo de Cremona (s. XII) y por Guillermo de Moerbeke (s. XIII), las cuales contribuyeron definitivamente a alejar la sospecha de que se tratase de una obra de Aristóteles, así como, en la posteridad, a eliminar la conjetura de Proclo como autor del mismo. Y ello a pesar de la cercanía de algunas de sus proposiciones a las tesis de la *Elementatio Theologica*, asunto advertido hacia 1272 por Tomás de Aquino.

Un capítulo aparte constituye el estudio de la recepción del *Liber de Causis* en los siglos XII y XIII; donde se aborda la entrada del libro en el Toledo del siglo XII —a través de las traducciones del árabe al latín— y su lectura en el París de finales del s. XII y el s. XIII, a través de autores como: Alanus de Insulis, Pseudo-Enrique de Gante, Rolando de Cremona o Siger de Brabante. Hasta llegar a advertir su influencia en autores posteriores, como Meister Eckhart.

La edición establece el texto latino y su traducción al alemán, incluyendo un breve comentario a cada uno de los capítulos; estudio que tiene en cuenta las investigaciones notables al respecto. Recoge finalmente la bibliografía más significativa, así como un registro de los autores clásicos, cuyo pensamiento debe entenderse relacionado a las proposiciones establecidas en el *De Causis*. Supone el libro una buena y erudita introducción para el estudio de la actual cuestión sobre la polémica del también llamado *Liber Aristotelis de expositione bonitatis purae*.

M^a. J. Soto Bruna